Svenska kyrkan i Hamburgs tidning för barn

# BARN BIDRAGET

*Läs, lär & le!*

Tema:

## VÅRA DRÖMMAR



Svenska kyrkan
HAMBURG

REDAKTIONELLT IMPRESSUM

UTGÅVA Nr. 2-2022: JUNI 2022
Bilaga till Kyrkobladet 2-2022

ANSVARIG UTGIVARE: Schwedische Gustaf-Adolfs-Kirche in Hamburg e.V.
Ditmar-Koel-Str. 36, DE-20459 Hamburg
Kyrkorådets ordförande: Kristina Ekelund, kristina.ekelund@svenskakyrkan.se

KONTAKTUPPGIFTER
hamburg@svenskakyrkan.se
tel 0049-40-3203 14 04
fax 0049-40-3194 762
www.svenskakyrkan.se/hamburg,
www.facebook.com/svenska.hamburg/

LAYOUT Margareta Schirmacher, margareta.schirmacher@svenskakyrkan.se

ILLUSTRATIONER Finya

REDAKTION
Uta Schulz, uta.schulz@svetys.net;
Carina Middendorf, carina@svenskaintensiv.de;
Jonathan Brash, info@skanskol.de; Gennet Edler, gennet.edler@hotmail.com; Per Edler, per.edler@svenskakyrkan.se.
Ungdomsreportrarna: Lena och Emma

FOTO
Svenska kyrkan IKON, Nicole Rodig, Margareta Schirmacher, Emma och Lena

TITELSIDA Svenska kyrkan IKON

Utskick av nästa BARNBIDRAGET är i oktober 2022. Deadline för inlämning av material är den 22 september 2022.

Svenska kyrkan
HAMBURG

# Innehållsförteckning


| | |
|---|---|
| Välkommen till Barnbidraget 2/2022 | Sidan 2-3 |
| Bibelberättelsen | Sidan 4-5 |
| SkanSkols elever om titeltemat | Sidan 6-7 |
| Intervjuer av ungdomsreportrarna | Sidan 8-9 |
| Carinas boktips | Sidan 10-11 |
| Gåtor och ordlekar | Sidan 12-16 |


Vi har gömt fem solrosor i denna tidning. Hittar du alla?



*Förutom denna...*

## Tema i nästa ”Barnbidraget” (Hösten 2022)

# ”Starta på nytt”



**Skriv gärna vad du har för idéer om att starta på nytt, rita eller pyssla något! Skicka ditt bidrag innan den 22 september 2022, om du vill ha med det i tidningen. Mejla till hamburg@svenskakyrkan.se med ditt förnamn eller anonymt enligt önskemål.**

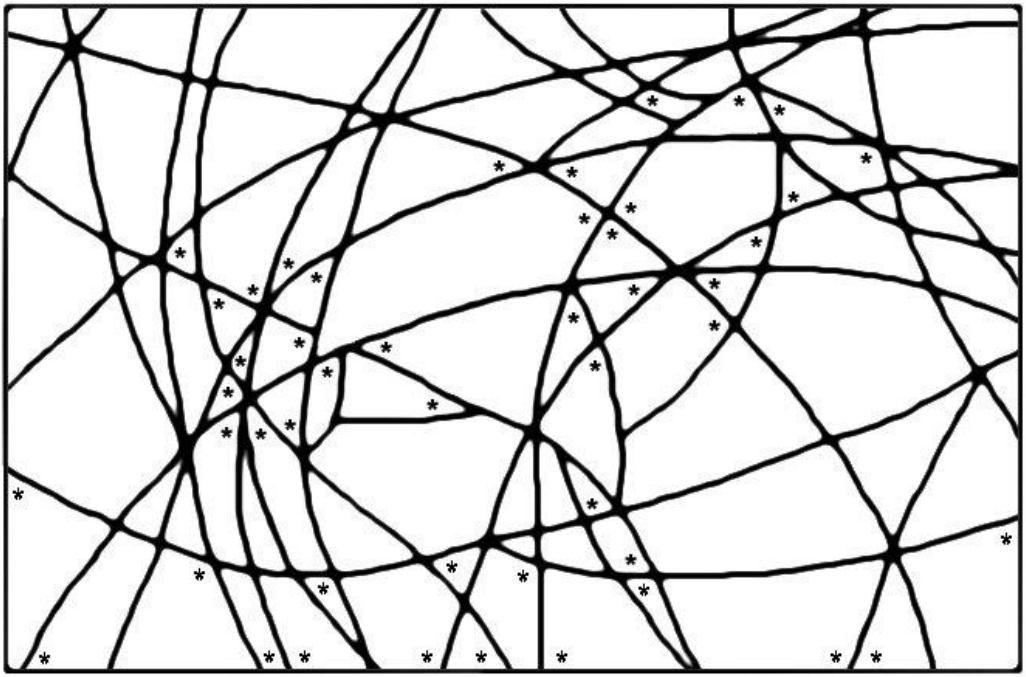
# HEJ!

Denna utgåva av Barnbidraget är fullspäckad av bidrag och ordlekar och gåtor om temat:

## VÅRA DRÖMMAR

Vuxna får gärna lösa gåtorna tillsammans med mindre barn. Vi önskar en rolig och trevlig läsning!

Ditt redaktionsteam i Svenska kyrkan i Hamburg,
i samarbete med SkanSkol Hamburg och Svenska Intensiv



(C) K. Maisel, www.kigo-tipps.de

*Vad är detta? Färglägg fälten med stjärnorna så ser du vad det blir!*

# BIBELBERÄTTELSEN

# Kan drömmar bli verklighet?

***Text: Gennet Edler***

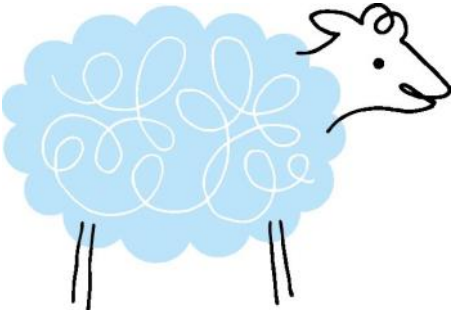
I Gamla Testamentet i Bibeln finns en text som är som en dröm som jag skulle vilja se gå i uppfyllelse:

**Jesaja 11:6-7** *Då ska vargen bo med lammet, pantern ligga vid killingens sida. Kalv och lejon går i bet och en liten pojke vallar dem. Kon och björnen betar tillsammans, deras ungar ligger sida vid sida. Lejonet äter hö som oxen.*

Kan du se framför dig hur detta skulle kunna se ut? Rita och måla en bild som du skickar in till oss, så försöker vi få med bilderna i nästa nummer av Barnbidraget! Skicka in senast den 22 september 2022.

…eller måla ett vilddjur direkt här bredvid lammet

Vi får hoppas och tro att denna dröm en gång kan få bli verklighet.



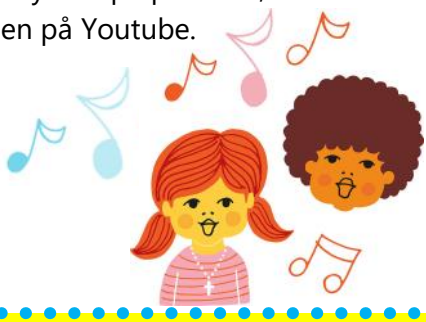
# Sjung ur psalmboken!

Vi rekommenderar: **Psalm 745**

Den handlar om en bättre värld och det är väl något att drömma om! Den heter ”Dansa med änglarna”. Där finns bl. a. dessa rader:

*En dag ska du finna att alla är barn i en större men klarare lek, där alla får dansa med änglar och garn, där ingen har tid med nåt svek.*

***Tips!*** Vill du lyssna på psalmen, kan du leta efter den på Youtube.



**Till höstupptakten**

## Fasta programtider för barnfamiljer

**Onsdagar**
**Barngruppen**
kl. 16.00-18.00

**Söndagar**
**Barnkören**
repar en gång i månaden, den dag det är familjegudstjänst
kl. 10.00-10.45

## Familjegudstjänst

**Barn är alltid välkomna i gudstjänst, men upptaktsgudstjänsten efter sommaren har särskilt fokus på barn**



**Söndag, 4 september 2022, kl. 11**

***Tema: ”Gå med Gud”***

Friluftsgudstjänst i Michelparken några hundra meter ifrån kyrkan.
Med lek och kanelbullar efter gudstjänsten. Ta med egen picnic-korg och filt!

Präst: Christina Eriksson, Musik & gemensam sång: Marie Carlsson,
Barnledare: Karolina Tjernberg

Håll alltid utkik efter fler familjeinriktade gudstjänster på vår hemsida www.svenskakyrkan.se/hamburg. Nästa: ”Tacksägelsedagen” söndag, 9 oktober




# Skanskols elevers framtids-visioner

*I följande sektion har eleverna på skandinaviska skolan i Hamburg fått dela med sig av sina drömmar och önskningar inför framtiden. Ibland så behöver vi tillåta oss själva att drömma. Tillåt dig själv att drömma och tillåt dig inspireras av eleverna på skandinaviska skolan och deras drömmar.*

## Lucia 6 år:

Min dröm är att den här skolan inte stänger och att jag har jättemånga hundar. Jag vill också bo i ett träd. Jag vill också vara jättebra på att måla och ha en massa katter.

## Emil 6 år:

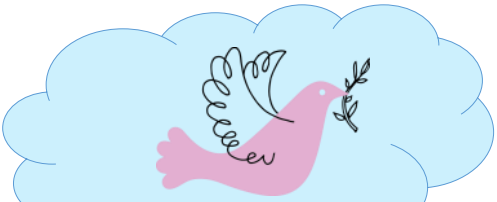
Jag önskar att jag har flera sommarhus. Jag önskar att jag blir en racerförare och att jag vinner jättemånga av racen i min racerbil.

## Frida 6 år:

Jag önskar mig att jag bor med Oscar, Louis, Carla, Lucia och Pernilla. Jag drömmer om att vi tillsammans äter flera pannkakor och citronkakor. Jag vill ha en hund och massa med pengar och en pool.

## Carla 8 år:

Jag önskar att jag blir konstnär när jag blir vuxen och jag vill resa till djungeln. Jag vill ha en papegoja



som husdjur. Jag vill att i framtiden ska man dricka ur svävande vattenbubblor och när man äter ska det regna det man vill äta på sin tallrik. Jag vill ha en egen pool.

## Hugo 8 år:

Min dröm är att skolan inte stänger.

## Pernilla 7 år:

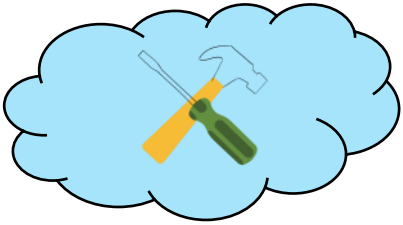
Jag önskar mig en nordsvensk häst som jag kan rida på och simma med.

## Louis 8 år:

Jag vill bli tennisspelare. När jag var fyra har min mamma skickat mig till tennis. Jag hade en snäll lärare. Jag tyckte tennis var kul. Sen ville jag spela vidare. Sen tyckte jag det var så kul att jag ville bli tennisspelare. Mamma valde tennis för att man inte kan skada sig så lätt. Min farbror spelar också tennis. I framtiden vill jag ha barn. När man är tennisspelare då får man snabbt pengar. Jag vill köpa allting som mina barn vill ha.

## Elev 10 år:

Jag vill bli konstnär, arkitekt eller arkeolog. Jag älskar konst det är därför jag vill bli konstnär. Arkitekt är som konstnär fast på hus. Som arkeolog får man gräva och hitta grejer från förr i tiden.









*Barnbidragets ungdomsreportrar Lena och Emma*

# Vad drömmer du om?

**Intervjuer av Lena och Emma**

**Collin, 16 år:** Jag drömmer om att ha ett eget hus med hundar i Sverige. Jag skulle gärna ha ett bra jobb med bra lön eller kanske jobba som militär. Jag drömmer också om att ha en familj och bara vara glad och kunna vara nöjd med mitt liv!



**Lucas, 13 år:** Jag drömmer om att bli fotbollsspelare för att jag gärna vill göra det jag älskar till mitt jobb. Och när man är en känd fotbollsspelare så lever man ofta ett bra liv.



**Linda, 48 år:** Jag drömmer om att min familj, vilket är det viktigaste för mig, fortsätter att vara lycklig och frisk och att mina barn kommer att ha en bra framtid. Också skulle jag gärna spendera mer tid i Spanien i framtiden för att det är mitt andra hem.



**Tusen tack Emma och Lena för er medverkan i Barnbidraget.** Vi har fått läsa era intervjuer med olika människor, men nu satsar ni på annat och slutar skriva för oss. Lycka till med nya skolor till hösten!

Till sist får vi höra era egna drömmar inför framtiden:

**Emma, 15 år:** Jag drömmer om att ha en familj med barn när jag blir stor och att jag kan leva i den situationen att jag kan unna mig saker då och då. Men först nu, när jag inte behöver ta så mycket ansvar, så vill jag ha kul i livet, uppleva mycket och vara med familjen och kompisar!

**Lena, 15 år:** Jag drömmer om att bara kunna vara lycklig. Att jag kan ha kul med mina vänner och kanske leva med min partner. Jag skulle gärna jobba med något som jag tycker är kul och jag inte måste vara orolig för. Men nu gillar jag också att leva mitt ungdomsliv och inte behöva ha så mycket ansvar som jag har när jag blir vuxen.

# CARINAS TIPS för SOMMARLÄSNING

Snart är det sommarlov och när vi har ledigt vill vi förstås ha en bra bok att läsa. Du kan läsa nästan överallt, bara du har tillräckligt med ljus. Du behöver inte ha laddat några batterier, om du inte läser på en läsplatta, förstås. ;-) Du behöver inte ha någon särskild utrustning eller ens sällskap. Läsa en bok kan du göra överallt!

Hur många av rutorna i Carinas läsbingo kan du kryssa i under sommarlovet? Tävla med dina syskon, kompisar eller föräldrar om vem som kan kryssa i flest rutor.

## Carinas läsbingo:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Läs utomhus | Läs en bok med bilder i färg | Läs en bok med gult omslag | Läs högt för en person som är äldre än du | Läs en bok där det finns ett djur |
| Läs en bok om någon som är lika gammal som du är | Läs högt för ett djur | Läs en bok som du gillade när du var liten | Läs en bok med blommor på | Läs i sängen |
| Läs ett serie-album | Läs en bok som utspelar sig i Sverige | JOKER | Läs i ett gömställe | Läs högt framför spegeln |
| Läs högt för en person som är yngre än du | Läs under ett bord | Läs en bok med svart-vita bilder | Läs en bok som utspelar sig i Tyskland | Läs en bok med ett omslag som du tycker är fint |
| Läs en bok med blått omslag | Spela in dig själv när du läser högt | Läs en bok med bilder | Läs en bok som någon annan rekommenderar | Läs i en koja, ett tält eller en husvagn |

***OBS!*** *De som efter sommarlovet mejlar Carina vilka böcker de läst och vilka rutor de kryssade i, får en bok!*
*Mejla till carina@svenskaintensiv.de*

# SOMMAR-LÄSNING

På svenska kallar man ibland den som läser mycket för en ”bokmal”. En mal är ett litet, litet djur som kanske kan bo i en bok? En del malar äter upp ylle och de vill man inte gärna ha i huset, men den som är en bokmal, är inte farlig alls! På tyska är man en ”Leseratte” (= läsråtta) om man läser mycket och på engelska pratar man om en ”bookworm” (= bokmask). Om du vill vara en mal, en råtta eller en mask, så behöver du böcker att läsa, och här kommer ett par tips!




## Boktips för yngre barn:

**„I en helt vanlig skog“** av Amanda Bengtsson (Leopard Förlag 2020) . Följ med in i Majvors fantasi värld, med bilder att känna igen sig i. Om hon är i skogen eller på fika, du kommer att hitta saker som du har sett förut. **„Sova som en haj“** av Lisa Ragvals (text), Emma Göther (bild), (Alfabeta bokförlag 2021). Även på sommarlovet behöver man sova! Följ med Billie när hon testar att sova upp och ner som en fladdermus och testa själv att sova som en utter, tillsammans med någon.






## Boktips för äldre barn:

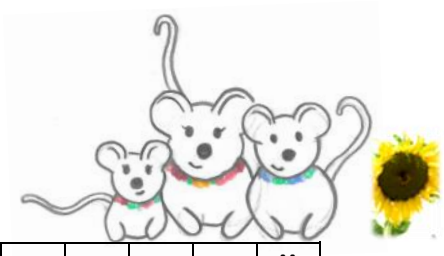
**“Älgkungen“** av Maria Hellbom (Bonnier Carlsen 2021). Klara och hennes föräldrar åker alltid till Jämtland på sommarlovet. Den här sommaren får Klara en ny vän och får vara med om ett riktigt äventyr. Det här är boken för dig som gillar spänning och magi.

**„Alla mina katastrofer“** av Karin Filén (Förlaget 2022). Sandra har sommarlov och det kan vara ganska tråkigt, när mamma och pappa jobbar och kompisarna är bortresta. Himla tur att hon har en bror att hänga med! Eller kanske inte? Det här är boken för dig som vill veta vad man gjorde på sommarloven på 80-talet.

*Ingen av dessa böcker finns att vinna denna gång!*

# Bokstavstumult

**Nu har återigen ord gömt sig i en hel röra med bokstäver.**
Vi har gömt 11 ord här i rutan! Hittar du alla? Ringa in alla ord som du hittar. Funkar både på vågrätt håll och vertikalt.

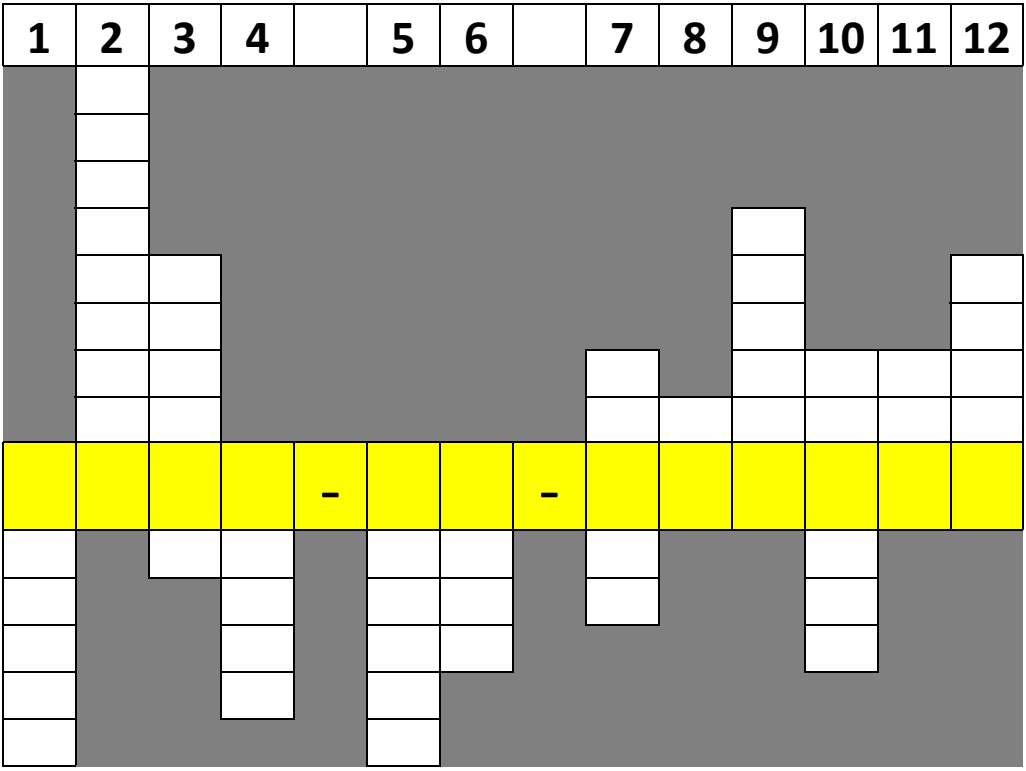


| D | G | E | J | L | G | S | C | U | G | I | S | Ü |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| U | F | R | A | M | T | I | D | P | O | M | O | L |
| Q | Ö | L | K | J | H | G | F | P | S | D | M | G |
| D | J | F | G | G | G | Z | D | T | A | S | M | S |
| R | H | R | H | F | E | U | D | Ä | M | A | A | N |
| Ö | G | E | J | D | M | I | F | C | B | Y | R | S |
| M | F | D | K | S | E | O | G | K | D | X | L | V |
| Y | D | E | L | A | N | P | H | A | R | C | Ä | X |
| R | S | T | V | I | S | I | O | N | Ö | V | S | N |
| K | A | U | Ö | W | K | Ü | J | B | M | B | N | M |
| E | Q | R | Ä | R | A | Ä | K | V | M | N | I | K |
| Y | W | O | P | T | P | Ö | L | I | A | M | N | J |
| X | H | A | R | M | O | N | I | C | R | J | G | Ö |
| T | I | L | L | S | A | M | M | A | N | S | R | O |

Lösningen på sidan 15

# ORD-FLÄTA

I den här ordflätan handlar det om djur. Om du läser ”Barnbidraget” noga, kommer du att hitta flera av djuren på andra ställen i texterna! Om det är svårt, kan du fråga någon vuxen. LYCKA TILL!




Lösningarna på sidan 15

1. De simmar i sjön
2. Getens små barn
3. Fårets lilla barn
4. Ett djur som bara finns i fantasin
5. En stor svart katt som lever vilt i den amerikanska regnskogen
6. Jesus mamma Maria hade en
7. Ett rovdjur men också ett stjärntecken
8. Ger oss mjölk
9. Kossornas barn
10. En svensk vildkatt
11. Är bra på att dra kärror
12. Finns i många olika färger: brun, svart och vit

*Vilka ord hittade du i de gula fälten?*

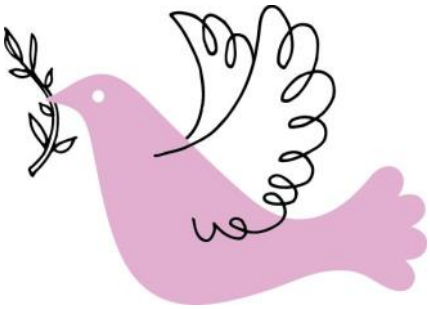
# FRED



## PÅ MÅNGA SPRÅK

**Det är många som drömmer om fred på jorden. Här kan du lära dig vad FRED heter på flera olika språk!**

| | |
|---|---|
| **FRED** | svenska / norska / danska |
| **RAUHA** | finska |
| **FRIÐUR** | isländska |
| **PEACE** | engelska |
| **FRIEDEN** | tyska |
| **PAIX** | franska |
| **VREDE** | nederländska |
| **PACE** | italienska |
| **PAZ** | spanska / portugisiska |
| **BÉKE** | ungerska |
| **POKÓJ** | polska |
| **MIR** | bosniska / kroatiska / serbiska |
| **Σlρήνη** (uttalas ”eirini) | grekiska |
| **MMP** (uttalas ”mir”) | ryska / ukrainska |
| 和平 (uttalas ”hé píng”) | kinesiska |



## ORD-KUNSKAP

**Källa:** google translate – här kan du hitta ännu fler språk att säga FRED på!

# Linnéas och Jonatans



## dröm

”Jag drömmer om att tandfén kommer till mig om natten för att gömma någonting under min kudde, även om jag inte börjat tappa mina tänder än. Jag hoppas på att hon kommer i alla fall. Jag vill nämligen veta hur hon ser ut och hur många tänder hon redan har i fickan. Min dröm är att bli tandläkare för människor och djur.”

Linnéa 4 år gammal

*Fortsättning på Linnéas och Jonatans dröm på nästa sida!*

Lösningar från sidan 13. Ordfläkten: 1. Fiskar, 2. Kilingar, 3. Lammet, 4. Drake, 5. Panter, 6. Åsna, 7. Lejon, 8. Ko, 9. Kalvar, 10. Lodjur, 11. Oxe, 12. Björn. Svar från sidan 16: Gåtan: Framtiden. Bokstavstumult sidan 12: Sommarläsning, gosa, drömmar, tillsammans, gemenskap, uppträcka, harmoni, framtid, fred, vision, dela.

**Välkommen att läsa Svenska kyrkan i Hamburgs tidning för barn, skapad av barn, ungdomar och vuxna!**

”Läs, lär & le” är alltid mottot i ”Barnbidraget” och vi vill fylla tidningen med (just dina) berättelser, pyssel, bilder och kreationer. Skriv gärna en rad till oss vad du tycker om tidningen och om det är något du skulle önska ha med nästa gång: hamburg@svenskakyrkan.se 💙💛

Tema i denna utgåva: **”Våra drömmar”**

## Gåta:

Vad är det man har framför sig men ändå inte kan se?

Svaret hittar du på sidan 15

”Jag drömmer om en värld där människorna bråkar mindre och gosar mer. Dessutom ska de vara mera nyfikna på att upptäcka små saker, resa och titta sig omkring. Det handlar om att utforska hur långt man kommer på egna fötter och vad man kan upptäcka vid vägens kant.”

*Jonatan, 7 år gammal*
*(läs „Linnéas och Jonatans dröm“ på s. 15)*



## Hur går det med dina solrosfrön?

I förra Barnbidraget skickade vi med några solrosfrön i kuvertet. Du har kanske planterat dem? Har de redan börjat gro? Har det kommit ut någon grön stickling? Lycka till med odlingen av din solros i sommar! Skicka in ett foto eller en teckning av din vackraste solros som du har lyckats så och odla av de bifogade fröerna. Av alla insända bilder gör vi ett fint collage. Mejla bilden senast den 22 september 2022 till: hamburg@svenskakyrkan.se



OBS! Har solrosen fått besök av speciella fågelarter eller insekter? Berätta gärna för oss när du skickar in ditt foto!